



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 1/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

· **1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

· **Naziv proizvoda:** Oxal VP I T flow

· **1.2 Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.  
gotova žbuka

· **Uporaba tvari/pripravaka**

· **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

· **Proizvođač/uvoznik/  
distributer:**

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: ++49(0)2041-101-0  
Fax.: ++49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

MC-Bauchemie AG  
Hagackerstr. 10  
CH-8953 Dietikon  
Tel.: 044-7400510  
Fax : 044-7400533

· **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

msds@mc-bauchemie.com

· **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Tel.: ++49(0)178 310 10 43

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

· **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**

· **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Nadražuje kožu.

Eye Dam. 1 H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

STOT SE 3 H335 Može nadražiti dišni sustav.

· **2.2 Elementi označavanja**

· **Označavanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008**

Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

· **Piktogrami opasnosti**



GHS05 GHS07

· **Oznaka opasnosti**

Opasnost

· **Oznake koje označavaju opasnost:**

Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm

(Nastavak na strani 2)



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 2/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow

(Nastavak sa strane 1)

- **Oznake upozorenja** H315 Nadražuje kožu.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.
- **Oznake obavijesti** H335 Može nadražiti dišni sustav.  
P261 Izbjegavati udisanje prašine/dima/plina/maglice/  
pare/aerosola.  
P280 Nosite zaštitne rukavice / zaštitu za oči / zaštitu  
za lice.  
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno  
ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti  
kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one  
lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.  
P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU  
OTROVANJA/liječnika.  
P304+P340 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na svjež  
zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava disanje.  
P403+P233 Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati  
u dobro zatvorenom spremniku.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**
- **Opis:** Smjesa: koja se sastoji od sljedećih navedenih materijala.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	25-50%
------------	--	--------

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Nakon udisanja:** Pobrnuti se za svjež zrak.
- **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.  
Omogućiti liječničku pomoć.
- **Nakon gutanja:** Isprati usta i piti puno vode.  
Omogućiti liječničku pomoć.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

(Nastavak na strani 3)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 3/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

**Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow**

(Nastavak sa strane 2)

- **4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja** Nepotrebno
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** Nisu potrebne nikakve posebne mjere.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje** Pokupiti mehaničkim putem.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke** Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Izbjegavati nastajanje prašine
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Nema posebnih zahtjeva.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** Ne skladištiti zajedno s kiselinama.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Nema.

(Nastavak na strani 4)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 4/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow

(Nastavak sa strane 3)

· 7.3 Posebna krajnja uporaba  
ili uporabe

Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

· **Dodatne upute za oblikovanje  
tehničkih sustava:**

Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.

· 8.1 Nadzorni parametri

· Nadzor izloženosti na radnom mjestu:

65997-15-1 Cement, portland, chemicals  
Cr(VI) < 2ppm (25-50%)

GVI (HR) Dugotrajna vrijednost: 10\* 4\*\* mg/m<sup>3</sup>  
\*ukupna prašina; \*\*respirabilna prašina

· **Dodatne informacije:**

Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.

· 8.2 Nadzor nad izloženosti

· **Mjere osobne zaštite:**

· **Opće zaštitne i higijenske  
mjere:**

Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.

· **Zaštita organa za disanje:**

Prilikom kratkotrajnog ili neznatnog opterećenja koristiti uređaj za  
disanje s filtrom; u slučaju intenzivnog, odnosno dužeg izlaganja  
koristiti uređaj za zaštitu disanja koji je neovisan od okolnog zraka.

· **Zaštita ruku:**

Zaštitne rukavice

Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme  
perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.

Nakon uporabe rukavica koristiti sredstva za čišćenje i njegu kože.

· **Materijal za rukavice**

Rukavice od debele tkanine

Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o  
drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do  
proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih  
materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se  
izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.

· **Vrijeme prodiranja materijala  
za rukavice**

Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod  
proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.

· **zaštita očiju:**

Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

· **Zaštita tijela:**

Radna zaštitna odjeća

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

· 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

· **Opće informacije**

· **Izgled:**

**Oblik:**

Prašak

(Nastavak na strani 5)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 5/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

**Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow**

(Nastavak sa strane 4)

<b>Boja:</b>	Prema oznaci proizvoda
<b>Miris:</b>	Bez mirisa
<b>Promjena stanja</b>	
<b>Talište/ledište:</b>	Neodređen.
<b>Početo vrenje i raspon vrenja:</b>	Neodređen. ne može se primjeniti
<b>Plamište:</b>	Nije primjenjiv.
<b>Temperatura paljenja:</b>	370 °C
<b>Temperatura samozapaljenja:</b>	Proizvod nije samozapaljiv.
<b>Eksplozivna svojstva:</b>	Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
<b>Gustoća:</b>	Neodređen.
<b>Topivost u / Miješanje s vodom:</b>	Netopiv.
<b>Koncentracija otapala:</b>	
<b>organska otapala:</b>	0,0 %
<b>voda:</b>	0,0 %
<b>Koncentracija čvrstog tijela:</b>	100,0 %
<b>9.2 Ostale informacije</b>	Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.2 Kemijska stabilnost**
- Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- 10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- 10.6 Opasni proizvodi raspadanja** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

### ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- 11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- Akutna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- Primarno nadražujuće djelovanje:**
- Nagrizanje/nadraživanje kože** Nadražuje kožu.

(Nastavak na strani 6)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 6/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

**Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow**

(Nastavak sa strane 5)

- **Ozbiljno oštećenje/  
nadraživanje očiju** Uzrokuje teške ozljede oka.
- **Izazivanje preosjetljivosti  
dišnih putova ili kože** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Informacije o sljedećim grupama potencijalnih učinaka:**
- **CMR djelovanje (kancerogeno, mutageno i za reproduktivni sistem toksično djelovanje)**
- **Mutageni učinak na spolne stanice** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Karcinogenost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Reproduktivna toksičnost** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **TCO – jednokratno izlaganje** Može nadražiti dišni sustav.
- **TCO – ponavljano izlaganje** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.
- **Opasnost od aspiracije** Temeljem dostupnih podataka razvidno je da nisu ispunjeni kriteriji za razvrstavanje.

### **ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Ne dopustiti da nerazrijeđen, odn. u većim količinama dopije u podzemne vode, vodu ili kanalizaciju.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.

(Nastavak na strani 7)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 7/8

## Sigurnosno-tehnički list U skladu s 1907/2006/EU, članak 31

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow

(Nastavak sa strane 6)

- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Kontaminirana ambalaža se mora optimalno isprazniti. Ista se nakon odgovarajućeg čišćenja može ponovo uporižebiti.

### ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- **14.1 UN broj**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
- **14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** poništava
- **14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**  
· **klasa** poništava
- **14.4 Skupina pakiranja**  
· **ADR, IMDG, IATA** poništava
- **14.5 Opasnosti za okoliš**  
· **Zagađivač mora:** Ne
- **14.6 Posebne mjere opreza za korisnika** Nije primjenjiv.
- **14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC** Nije primjenjiv.
- **UN "Regulacija modela":** poništava

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

- **15.2 Procjena kemijske sigurnosti** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:** H315 Nadražuje kožu.  
H318 Uzrokuje teške ozljede oka.  
H335 Može nadražiti dišni sustav.
- **Podaci Davatelj:** Technische Abteilung
- **Skraćenice i kratice:** RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(Nastavak na strani 8)

HR



BE SURE. BUILD SURE.

Strana: 8/8

## **Sigurnosno-tehnički list** **U skladu s 1907/2006/EU, članak 31**

Nadnevak tiska: 20.04.2017

Revizija: 20.04.2017

**Naziv proizvoda: Oxal VP I T flow**

(Nastavak sa strane 7)

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Skin Irrit. 2: Nagrizanje/nadraživanje za kožu – Kategorija 2*

*Eye Dam. 1: Teške ozljede oka/nadražujuće za oko – 1. kategorija*

*STOT SE 3: Specifična toksičnost za ciljane organe (jednokratno izlaganje) – 3. kategorija*

**\* Podaci koji su promijenjeni  
u odnosu na prethodnu  
verziju**

HR